

# ZÁPISNICA

z 20. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Sobranciach,  
konaného dňa 25.06.2013 vo veľkej zasadačke Mestského úradu v SOBRANCIACH

**Prítomní:** Ing. Štefan Staško – primátor mesta,  
MUDr. Ján Biačko, MVDr. Štefan Džurina, Ladislav Ferkovič,  
Ing. Boris Hrebeňák, Ján Kačur, Bc. Martin Kendereš, MUDr. Juraj Klamo,  
Štefan Kurčenko, Ing. Vladimír Kušnir, Mgr. Marián Mišo,  
MUDr. Marcela Rajzáková, Ing. Danica Fabianová, MVDr. Marián Petro,

**Prizvaní a hostia :** JUDr. Pavol Kozma, hlavný kontrolór mesta  
Anna Buxárová, vedúca oddelenia finančného  
Ing. Anna Kudráčová, vedúca oddelenia stavebného,  
Ing. Emília Melníková, vedúca oddelenia organizačno- správneho  
Mária Pončáková, riaditeľka MŠ

**Ostatní prítomní:** Ing. Vetrecin

**Overovatelia :** MVDr. Marián Petro  
Ján Kačur

**Zapisovateľka:** Ing. Anna Gregušová, pracovníčka MsÚ

## PROGRAM ROKOVANIA

1. Otvorenie
2. Voľba návrhovej komisie
3. Kontrola plnenia uznesení  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta
4. Interpelácie poslancov
5. Záverečný účet Mesta Sobrance za rok 2012  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta  
Stanovisko: JUDr. Pavol Kozma, hlavný kontrolór mesta  
Ing. Danica Fabianová, predseda finančnej komisie
6. Určenie platu primátora  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta
7. Návrh VZN o ochrane, údržbe a tvorbe ŽP, dodržiavanie čistoty a poriadku na území mesta Sobrance  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta
8. Návrh VZN o odpadoch  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta
9. Správa o hospodárení Mestského bytového podniku Sobrance, s.r.o. za rok 2012  
Predkladá: Ing. Jozef Jančo, riaditeľ MsBP, s.r.o.
10. Vyhodnotenie investičnej činnosti v Meste Sobrance za rok 2012  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta
11. Organizačno- technické zabezpečenie Sobranského jarmoku 2013  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta
12. Návrh plánu rokovania Mestského zastupiteľstva v Sobranciach na II. polrok 2013  
Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta
13. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Sobrance na II. polrok 2013  
Predkladá: JUDr. Pavol Kozma, hlavný kontrolór mesta

14. Informatívna správa z vykonaných kontrol hlavným kontrolórom mesta Sobrance  
Predkladá: JUDr. Pavol Kozma, hlavný kontrolór mesta
15. Rôzne
16. Diskusia
17. Záver

### **1.Otvorenie**

20. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Sobranciach otvoril Ing. Štefan Staško, primátor mesta.

Konštatoval, že na zasadnutí sú z 13 poslancov mestského zastupiteľstva 13 prítomní, to znamená, že zasadnutie je uznášaniaschopné. Program rokovania MsZ dostali poslanci v písomnej podobe.

Požiadaval poslancov o ďalšie návrhy, prípadne námietky, žiadne neboli, preto navrhol, aby bol z programu rokovania stiahnutý bod č. 9 „Správa o hospodárení Mestského bytového podniku Sobrance, s.r.o. za rok 2012“, nakoľko riaditeľ MsBP s.r.o. sa z dnešného zasadnutia MsZ ospravedlnil.

Hlasovanie o stiahnutí bodu č. 9

Za stiahnutie bodu č. 9 hlasovali 12 poslanci

Hlasovania sa zdržal : 1 ( MVDr. Petro)

Primátor dal následne hlasovať za program zasadnutia bez spomínaného bodu

Za upravený program hlasovali všetci poslanci (13)

### **2. Voľba návrhovej komisie a overovateľov zápisnice**

Primátor mesta predniesol návrh na zloženie členov návrhovej komisie, doporučil, aby komisia bola v zložení : Ing. Fabianová, Ing. Kušník, Mgr. Mišo s tým, že prvá menovaná- Ing. Fabianová bude predsedom návrhovej komisie.

Za tento návrh hlasovali : 9 ( Ferkovič, MVDr. Džurina, MUDr. Klamo, Kurčenko, Bc. Kendereš, Ing. Hrebeňák, Kačur MUDr. Rajzaková, MVDr. Petro)

Zdržali sa hlasovania: 4 ( Ing. Fabianová, MUDr. Biačko, Ing. Kušník, Mgr. Mišo)

Konštatoval, že návrhová komisia bola zvolená v zložení: Ing. Fabianová, Ing. Kušník, Mgr. Mišo

Za overovateľov zápisnice navrhol: MVDr. Mariána Petra a Jána Kačura

Záznam z rokovania mestského zastupiteľstva bude vykonávať pracovníčka MsÚ:

Ing. Gregušová

### **3. Kontrola plnenia uznesení**

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Primátor mesta informoval poslancov, že kontrolu plnenia uznesení MsZ dostali v písomnej forme a spýtal sa, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy

Keďže žiadne pripomienky od poslancov neboli, požiadaval predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia č.34

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

***berie na vedomie***

*kontrolu plnenia uznesení zo zasadnutia MsZ konaného dňa 27.03.2013*

Za uznesenie č. 34 hlasovali všetci poslanci (13)

#### **4. Interpelácie poslancov**

##### **Ing. Hrebeňák**

- má podnet od občanov mestskej časti Komárovce, že aktivační pracovníci do Komároviec nezavítali, chce vedieť, či sa tam niečo plánuje (aspoň naše priestory, ktoré patria mestu, nejaká úprava, nejaké kosenie)
- Komárovce - cestou smerom od cintorína k mostu ( kde býva Pšák) je tam neobývaný dom, polozrúcanina, je tam krovie, stromy zasahujú do cesty, je problém, aby sa tam minuli 2 autá , nevie na koho je možné obrátiť sa, komu to patrí, ale vyzvať vlastníka, nie je to náš pozemok, aby si to dal do poriadku, zasahuje do našej cesty, je to dosť úzka cesta na to, aby to bolo ešte zarastené

##### **MVDr. Džurina**

- chce, aby v časopise Sobrančan vyšlo, že pri predaji pozemku pre p. Petrovku bol porušený zákon, lebo predtým, keď to napadol, bolo o tom písané, ale už následne o tom, že zákon bol porušený, ako konštatoval aj hlavný kontrolór, bol by rád, keby Sobrančania vedeli, že zákon pri predaji tohto pozemku bol porušený
- nevie či na minulom alebo predminulom MsZ primátor hovoril, že je primátorom všetkých poslancov, jemu sa to nezdá, pri terajšej návšteve družobného mesta Lubaczova ostatní jeho kolegovia o tom nevedeli, si myslí, že im to mohol oznámiť , že sa takáto cesta uskutočňuje, tak isto nejaký výstup z tejto údajnej cesty ( návštevy), bol by rád, keby aspoň vedeli, čo sa tam dialo, nevie prečo uprednostňuje napr. p. Soročinovú, bol by rád, keby sa k tomu vyjadril,
- chcel vedieť, ktorí poslanci majú predplatené právo parkovania za MsÚ , a bol by rád, keby cez MsZ poslanci tam mohli parkovať , žeby tá závara bola otvorená, keď sa to dá.

##### **Ján Kačur**

- doplnil poslanca Hrebeňáka, že nielen konáre zasahujú do cesty, ale aj vysprávka od mosta smerom doprava ako je križovatka a od cesty smerom ako býva p. Jenčík je ďalšia, tak isto by bolo dobré urobiť tam vysprávku,
- mali sme zrekonštruovaný park pri kostole a pozabudlo sa na to, že treba podvihnúť aj lavičky . Tým pádom, že sme zvýšili chodník, automaticky tieto lavičky sú nízko, bolo by dobré, aby sa to upravilo tak, žeby sa dalo na tie lavičky sadnúť
- vo veci separovaného zberu podotkol, že bolo by potrebné, aby sa kontajnery na separovaný zber uzamykali, ďalej keď príde nejaká požiadavka mesta na spoločnosť FÚRA s.r.o., (nevyvezený odpad) ,aby ihneď vyviezli odpad, tieto veci by bolo dobré prejednať s FÚROU s.r.o.,
- ako bude ďalej pokračovať dostavba II. alebo III. kazety, či sa tam niečo už robí , chce vedieť, ako sa to bude ďalej riešiť,
- reklamné pútače ( skrúže) zmizli z mesta , bolo by dobré nahradiť to niečím, ľudia , ktorí robia nejaké akcie nemajú kde lepíť plagáty, lepia to hocikade po stĺpoch, odpadkových košoch, keď sme sa rozhodli tie skrúže dať preč, aby sme to niečím nahradili, fakticky to nemáme ošetrené ,
- dopravné značenie- zistil, že nám v meste dopravné značenie netreba, máme zákazové značky- neplatia, máme príkazové značky – neplatia, rýchlosť v meste neskutočná, polícia v tomto smere nekoná. O 1.00 hod po polnoci autá šialenie lietajú, treba to riešiť , s primátorom sa dohodli, že sa uskutoční stretnutie s riaditeľom, nestalo sa tak, chcel ísť za riaditeľom aj sám, nedalo sa, lebo riaditeľ bol dlhodobo na PN, je to neporiešené, už dávno tu mala byť mestská polícia,( parkovanie, rýchlosť)

- družobné mesto v ČR- áno poslanci chodia po družobných mestách, ale družobné mesto v ČR za 3 roky sa nedokázalo nájsť, myslí si, že mesto Sobrance už malo mať nejaké mesto v ČR, treba povedať, nech kontakty robia aj poslanci,
- úprava terénu na Námestí slobody 12 ( predtým tam boli záhradky) –bolo by dobré to nejako upraviť, buď cez TS mesta alebo aktivačných pracovníkov, sú tam mladé rodiny s malými deťmi, nie je tam žiadne ihrisko, kde by sa mohli hrať, myslí si, že by sa to dalo v prospech detí a mladých rodín,
- cesta III. triedy, ktorá prechádza mestom (ul. Štefánikova) – upozornil, že na minulom MsZ povedal, aby bola urobená vysprávka, vie, že sa robia vysprávky po ďalších cestách III. triedy, ale v centre Sobraniec sa na to nejako zabudlo, aby sa to postupne nejako zrealizovalo

#### **Ing. Kušník**

- vyjadril sa ohľadom čistoty na ul. Kúpeľskej- prebieha tam výstavba RD, chodia tam ťažké mechanizmy, cesta je dosť znečistená, či by nebolo možné vyriešiť to z pozície mesta vyriešiť,
- má ohlasy, že v Sobranciach sa nedá sfoťiť na preukážky, že sa zrušila táto služba ( foto), či môže mesto v tomto smere niečo podniknúť, aby naši ľudia nemuseli chodiť do Michaloviec.

#### **MUDr. Klamo**

- vysprávky v meste – hovoril ohľadom ul. SNP sú tam 4 prekopávky, ktoré boli zabetonované, ale zase tam sú tam diery, aby sa tam doplnil asfalt

#### **Odpovede primátora na interpelácie poslancov**

Na začiatok primátor oznámil poslancom, aby si prešli § 7 rokovacieho poriadku, bod „ Interpelácie“. Požiadavky, interpelácie môžu adresovať aj riaditeľom, primátorovi, vedúcim oddelení a nech sa to rieši.

#### Ing. Hrebeňakovi

- nie je žiadny problém dať aktivačných pracovníkov do Komároviec, ale dlhodobější problém tam bol s čistotou za cintorínom ( lesík). Každoročne sa na cintoríne robí poriadok aktivačnými, keď bol problém po povodniach, boli tam aktivační, keď sa čistila zvonica a park sa dával do poriadku, tiež tam boli aktivační. Keď je potreba občanov Komároviec, nie je problém ich tam poslať.
- cesta smerom k Pšakovi, osobne sa tam pôjde pozrieť, a poinformuje ho ohľadnej tej cesty.

#### MVDr. Džurinovi

- každý poslanec má právo napísať na RR, nech napíše článok na RR, je to vecou posúdenia RR, bývalí poslanci schválili štatút RR, štatút RR menil jeho predchodca, on nemenil nič, ostal taký ako bol a v zmysle tohto štatútu je nakreovaná RR Sobrančana,
- návšteva v Poľsku- p. Soročinová nebola v Poľsku, ale v Perečine, kde oslovil pár poslancov, ktorí povedali, že nejdú. On vníma partnerské návštevy z tej pozície, ako sa poslanci zúčastňujú mestských akcií, aký majú záujem o verejný život. S partnerskými mestami máme určité vecí, ktoré sa týkajú nemocnice, rôznych aktivít ohľadne vystúpenia umeleckých súborov. Keď chcú, nech tento zbor rozhodne, kto, kde pôjde. On je primátor mesta, oslovil toho, koho uznal za vhodné a tí sa zúčastnili návštevy, nevie, či sa predtým písali nejaké správy z návštevy partnerských miest. Keď tento orgán povie, že má podať písomnú správu, tak ju podá, oni majú o tom rozhodnúť.

- parkovisko za MsÚ- opýtal sa poslancov, ktorí majú voľný vstup na parkovisko za MsÚ. Keď sa zdedil tento projekt aj s rampou, tak sme dostali pár kľúčov. Oslovili sme aj podnikateľov, aj pracovníkov úradu, aj poslancov, kto má záujem o kódovač, zaplatí 29 €, a kto zaplatil, ten ho má.

Ing. Kudráčová – dodala, že všetci poslanci boli oslovení, že kto má záujem o kódovač, tak si ho mohol zakúpiť

#### p. Kačurovi

- k vysprávke v Komárovciach, môžu sa tam ísť pozrieť, a odpovedal a j svojmu zástupcovi, že na mimoriadnom MsZ ich informoval, že sa v rozpočte schválilo 5000 € na vysprávku ulíc, dostali sme v rámci rozhodnutia Vlády SR 4200 € na bytovky, tam treba trochu počkať, lebo uvoľnili sa peniaze na infraštruktúru, na cesty, ale je problém s asfaltom ( obrovský poradovník na asfalt)
- lavičky pri kostole- tým, že sa zdvihol chodník, máme pripravené na budúci rok do rozpočtu, aby sa tieto lavičky dvihli na takú úroveň, aby vyhovovali na sedenie,
- k separovanému zberu- pripravujeme na budúci rok rozšírenie týchto staničiek, až dostaneme z recyklačného fondu finančné prostriedky, tak budú použité len na tieto staničky, mesto zatiaľ finančné prostriedky nemá,
- reklamné pútače- preto dal návrh, aby sa tieto skrúže dali preč, lebo prebehla rekonštrukcia mesta a tieto skrúže estetický dojem kazili, my máme svoje verejné tabule,
- dopravné značenie- riešime aj podnety od občanov Sobraniec ohľadne rýchlosti. O 2.00 hod. v noci ani on, ani mestská polícia, ani poslanci nebudú robiť a sledovať bezpečnosť, aby montovali radary. Pracujeme aj na zlepšení dopravného značenia, naposledy sa to riešilo na ul. Novej, teraz pripravujeme ul. 1. Mája, riešil sa aj výjazd na E50, poriešenie retardérov. Keď vie, že je niekde extra problém a má pocit, že je to potrebné, tak nie je problém v rámci rozpočtu mesta nájsť na to peniaze ( umiestnenie retardérov).
- družobné mesto v ČR – minulého roku aj s p. zástupcom vyvinuli iniciatívu na REGION TOURE v Bratislave, kde oslovili 3 hajtmanstvá, odpoveď neprišla. Aj teraz v Lubaczove riešili budúcnosť EÚ, partnerské mestá máme 3, jeho osobný názor je, že tieto 3 mestá v súčasnosti mestu Sobrance stačia. Ani v jednom európskom programe, ktorý by nám mohol pomôcť pri získaní projektov v rámci EÚ, nie je podmienka, aby tam bol český partner, kdežto nové výzvy v novom programovom období 2014-2020 budú orientované práve na krajiny, s ktorými máme partnerské zmluvy, ešte do úvahy by pripadalo Rumunsko. Partner SK a ČR nie je v žiadnom programe.

#### Ing. Kušnírovi

- na základe právoplatného stavebného povolenia tam prebieha výstavba RD, nie je problém, aby nám SSC v rámci dobrých vzťahov pomohla so zametacím vozom, bude to zajtra riešiť
- fotoslužba tu nie je, oslovil jednu pani, ktorá poskytuje túto službu v Michalovciach, či by nemala záujem o túto službu aj v Sobranciach, má sa ozvať.

p. Kačur – nebolo mu odpovedané na všetky otázky, primátor mu neodpovedal na úpravu terénu na Námestí slobody a čo sa týka lavičiek, myslí si, že na to nie je potrebná veľká suma  
Primátor dodal, že dobre vie, že v rozpočte na tento rok nie sú peniaze na detské ihrisko. Dá sa tam asfaltová drva, keď v rámci PPP projektov sa cesty v Sobranciach budú frézovať ( bude to naša drva a použije sa na parkoviská)

Ing. Kudráčová doplnila k interpelácii p. Kačura, že ona má žiadosti od občanov na Námestí slobody, že tam chcú miesto na parkovanie. Treba si to upresniť, či chcú parkovanie, alebo detské ihrisko.

Primátor ukončil bod – Interpelácie.

## **5. Záverečný účet Mesta Sobrance za rok 2012**

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Primátor mesta informoval poslancov o materiáloch k tomuto bodu, ktorý dostali v písomnej forme a spýtal sa, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy  
p. Buxárová informovala o doplnení na strane č. 5, ktorú dostali pred zasadnutím MsZ

Stanovisko finančnej komisie- príloha zápisnice

Stanovisko hlavného kontrolóra- príloha zápisnice

Predseda NK prečítanie návrhu uznesenia č.35

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

### ***s c h v a ľ u j e***

1. Záverečný účet Mesta Sobrance za rok 2012

- v príjmovej časti 5 209 984 € 73 %

- vo výdavkovej časti 4 861 085 € 68 %

2. Rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2012

- prevod do rezervného fondu 26 867,30 €

3. Celoročné hospodárenie bez výhrad

Za uznesenie č. 35 hlasovali všetci poslanci (13)

Primátor konštatoval, že uznesenie MsZ č. 35 schválili všetci poslanci.

## **6. Určenie platu primátora**

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Primátor mesta informoval poslancov o materiáloch k tomuto bodu, ktorý dostali v písomnej forme a spýtal sa, či má niekto z poslancov nejaké pripomienky, návrhy

Následne poveril svojho zástupcu MUDr. Klama, aby viedol hlasovanie k tomuto bodu.

Keďže neboli žiadne pripomienky, zástupca primátora požiadal predsedu NK o prečítanie návrhu uznesenia k tomuto bodu

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.36

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

### ***A : r u š í***

*Uznesenie Mestského zastupiteľstva v Sobranciach č. 16 zo dňa 29.03.2012*

### ***B : u r č u j e***

*plat primátora Mesta Sobrance Ing. Štefana Staška s účinnosťou od 01.01.2013*

a) podľa § 3 ods. 1 zákona č. 253/1994 Z. z. – 1884,- €

b) podľa § 4 ods. 2 zákona č. 253/1994 Z. z. – zvýšený o 20 %

*(celkový plat primátora - 2261 € )*

Za uznesenie č. 36 hlasovali : 10 ( Ing. Fabianová, Ferkovič, Kačur, Ing. Hrebeňák, MUDr. Klamo, Kurčenko, Bc. Kendereš, MUDr. Biačko, Mgr. Mišo, MVDr. Petro)

Zdržali sa: 2 ( Ing. Kušník, MUDr. Rajzaková)

Proti: 1 (MVDr. Džurina)

## 7. Návrh VZN o ochrane , údržbe a tvorbe ŽP, dodržiavani čistoty a poriadku na území mesta Sobrance

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Ing. Kudráčová informovala poslancov o zmene a doplnení textu, ktorý sa mení nasledovne:  
„ Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach sa podľa § 11 ods. 4 písm. g) zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanoveniami zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách / vodný zákon / v znení neskorších predpisov, zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách / cestný zákon / v znení neskorších predpisov, zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší, zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení /ďalej len VZN/“

Stanovisko stavebnej komisie – príloha zápisnice

Stanovisko sociálnej komisie – príloha zápisnice ( prezentovať schválené VZN v časopise Sobrančan)

MUDr. Biačko – je to problém v celej krajine, tieto zásady vychádzajú z normálnych morálnych a etnických zásad. Stačí sa prejsť po našom meste a na zelených pásach vidíme povyhadzovaný biologický odpad, len 4 m cez cestu, aby to nemali na svojej strane, toto je v praxi, toto VZN neporieši, môže sa to zverejniť v Sobrančanovi, je to v ľuďoch.

Nebude žiadne ŽP, pokiaľ tu nebude právny štát , kde právo musí byť pre všetkých rovnako.

MUDr. Klamo – čistenie chodníkov 1,5 m bez pásu zelene, toto je podľa socialistického zákona ukuté. Ako môže niekto postihnutý upratovať pred vlastným domom chodník, ktorý patrí mestu. Keď si niekto zlomí nohu a nejaká babka, ktoré leží je zodpovedná za to a ona bude platiť toho človeka. Treba napadnúť celkové znenie tohto § a týchto vecí , **o zodpovednosti**. Nájst' nejaký návrh a dať to hoci aj so ZMOS- om do poriadku. On je platcom dane, nech sa stará mesto, alebo TS , a keď je to málo, nech sa zvýšia dane, pretože tu každý jeden človek je napadnuteľný. Tento zákon on osobne v tomto znení VZN nemôže , a hovorí, že treba dať podnet, nech sa to zruší a nech sa to rieši , napadnime to aj my. X ulíc nemá chodník, nemusí pratať a ten čo má chodník , musí pratať. Buď to dať všetko do nejakého zákona, zodpovednosť za to , nech to robia TS a nech sa o to starajú a nie dať zodpovednosť na ľudí.

Ing. Hrebeňák – máme veľa spustnutých domov, upozorniť vlastníkov domov, aby to dali do poriadku.

p. Kačur- faktická poznámka- tento problém riešil s Ing. Kudráčovou, boli poslané listy fyzickým osobám, aby to dali do poriadku, neuplatnila sa žiadna sankcia, neporiešilo sa to, ale je tu problém aj s právnickými osobami (kopy odpadu), preto je potrebné prijatie tohto VZN

Ing. Kudráčova prijatie VZN odôvodnila v dôvodovej správe

MUDr. Klamo podotkol, že to robila podľa zákona, jemu prekáža zákon celoslovenský a tam je to zlé poriešené, treba to zmeniť na najvyššej úrovni

Hlavný kontrolór podotkol, že kým nie je schválené VZN, je možné ho dopĺňovať, môže sa to poriešiť. Ešte vystúpil s tým, že čo je príľahlý pozemok, je to diskutabilné.

Primátor – VZN na úrovni mesta sa jednotlivé body rozpracujú, ako budeme zabezpečovať toto VZN, akým spôsobom to dosiahneme, kto to bude monitorovať. Je to dobré a považuje za vhodné to schváliť, pretože po prvú už je tam sankcia, a po druhé na porade sa rozoberie , čo budú TS, čo budú aktivační, kto, čo bude sledovať, rozpracujú sa podmienky mesta, organizácie.

Napíše list na ZMOS ohľadne komunikácii, stanovisko MUDr. Klama bude tlmočiť na ZMOS-e, máme x fyzických osôb, ktorí tu nie sú ( cudzina, úmrtie), ich nikto nenúti pratať, x právnických osôb, ktoré sú v konkurze.

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.37 už so zapracovanými pripomienkami Ing. Kudráčovej

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

**s c h v a ľ u j e**

*VZN Mesta Sobrance č. 4/2013 o ochrane, údržbe a tvorbe ŽP, dodržiavani čistoty a poriadku na území mesta Sobrance*

Za uznesenie č. 37 hlasovali : **12** ( Ing. Fabianová, Ferkovič, Kačur, Ing. Hrebeňák, MUDr. Biačko, MUDr. Rajzáková Kurčenko, Bc. Kendereš, Ing. Kušník, Mgr, Mišo, MVDr. Petro, MVDr. Džurina)

Zdržali sa: 1 ( MUDr.Klamo)

Primátor konštatoval, že uznesenie MsZ č. 37 schválila väčšina poslancov.

## **8. Návrh VZN o odpadoch**

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Stanovisko stavebnej komisie – príloha zápisnice

Stanovisko sociálnej komisie – príloha zápisnice ( prezentovať schválené VZN v časopise Sobrančan)

Primátor dal návrh, aby sa v návrhu VZN , článok V., Zberný dvor v bode č. 2 škrtila veta „, *a dokladom o zaplatení miestneho poplatku za KO a DSO ( napr. šekový ústrižok, príjmový doklad z MsÚ, kópia úhrady cez bankový účet ) k poslednému aktuálnemu termínu. „*

Hlavný kontrolór doplnil, aby sa z návrhu VZN o odpadoch v názve škrtilo *na rok 2013*, lebo to bude platiť len na rok 2013 opravil v článku VIII. „Priestupky, odst. 1, písmeno c) v zátvorke je nesprávne uvedené § 18, odst. 6 – má byť *§ 18, odst. 7*, písmeno d) taktiež je v zátvorke nesprávne uvedené § 39, odst. 9 – má byť *§ 39, odst. 12*

Hlasovanie o návrhu primátora v návrhu VZN o odpadoch, aby sa v článku V., Zberný dvor v bode č. 2 škrtila veta : *a dokladom o zaplatení miestneho poplatku za KO a DSO ( napr. šekový ústrižok, príjmový doklad z MsÚ, kópia úhrady cez bankový účet ) k poslednému aktuálnemu termínu. „*

Za návrh primátora o zmene vo VZN hlasovali všetci poslanci (13)

Hlasovanie o návrhu hlavného kontrolóra v návrhu VZN o odpadoch v článku VIII. „Priestupky, odst. 1, písmeno c), d) opravil : *§ 18, odst. 7, § 39, odst. 12*

Za návrh hlavného kontrolóra hlasovali všetci prítomní poslanci (12)

Neprítomný: 1 ( MVDr. Džurina)

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.38 už so zapracovanými pripomienkami primátora mesta a hlavného kontrolóra

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

**A : r u š í**

*Uznesenie Mestského zastupiteľstva v Sobranciach č. 94 zo dňa 25.10.2007*

**B : s c h v a ľ u j e**

*VZN Mesta Sobrance č. 5/2013 o odpadoch*

Za uznesenie č. 38 hlasovali: 12

Neprítomný: 1 ( MVDr. Džurina)

Primátor konštatoval, že uznesenie MsZ č. 38 schválil všetci prítomní poslanci

Prestávka 10 minút.

**9. Správa o hospodárení MsBP, s.r.o. Sobrance, s.r.o. za rok 2012-** stiahnuté z rokovania



## **10. Vyhodnotenie investičnej činnosti v Meste Sobrance za rok 2012**

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.39

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

***berie na vedomie***

*Vyhodnotenie investičnej činnosti v Meste Sobrance za rok 2012*

Za uznesenie č. 39 hlasovali všetci poslanci (13)

## **11. Organizačno – technické zabezpečenie Sobranského jarmoku 2013**

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Stanovisko komisie mládeže, športu- príloha zápisnice

Stanovisko sociálnej komisie- príloha zápisnice ( návrh - umiestnenie kolotočov na ul. Štefánikovej)

Primátor odpovedal, že keď sa to bude riešiť, bude na to pamätať, uvidí sa , aký chce vlastník pozemku za to nájom

MVDr. Džurina – mal otázku na Ing. Hrebeňáka, prečo sa na jarmoku nerobí výstava ovocia a zeleniny

Ing. Hrebeňák – nevie, či je vôbec vôľa robiť výstavu zeleniny, zabralo to kopu času, nie je vo výbore, bude to tlmočiť na stretnutí záhradkárov

Primátor na to odpovedal, že zasadala komisia, na ktorej sa zúčastnili predsedovia komisii a bola predložená ponuka aj pre záhradkárov, ďalej tam mali aj návrh občiansky o umiestnenie pamätnej tabule. Minulého roku bola výstava židovskej komunity a z tejto skupiny, ktorú zastupuje p. Kačur vzišiel návrh, až by sa našla vhodná budova a bol by súhlas o umiestnenie pamätnej tabuľi, na vlastné náklady poriešia umiestnenie tabule, tak že by bola v rámci jarmoku pamätná tabuľa odhalená na počesť židovskej komunite

p. Kačur navrhol, aby sa to dalo do programu, lebo prakticky na dnešnom MsZ sa bude schvaľovať program jarmoku

Po zabezpečení súhlasu primátor nevidí problém, aby sa to doplnilo do definitívneho programu

Ďalej informoval poslancov o tom, že vzniklo občianske združenie, ktoré je registrované na MV SR a členom tohto združenia je aj on, združenie sa volá “ Sobranský čvirkoš“. Každé mesto je symbolické niečím iným, a keď sa to stihne spraviť architektonický a získať finančné zdroje mimo mesta Sobrance, tak toto súsošie by bolo v rámci jarmoku zakomponované.

p. Kačur- na komisii sa dohodli, aby vo štvrtok bola spoločná liturgia a potom by bolo nejaké vystúpenie hlavne pre mladých ľudí. Doporučil, či by sa nedalo urobiť, aby polhodinu pred vystúpením kapely“ Smola a hrušky“ vystúpila predkapela, v Sobranciach existuje skupina, ktorá pôsobí v CVČ ( nevie ako sa volá )

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.40 už so zapracovanými pripomienkami

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

***A: schvaľuje***

- 1. Dátum a miesto konania Sobranského jarmoku a to – 19.-21.september 2013, ul. Štefánikova a príslahlé pozemky*
- 2. Navrhovaný program Sobranského jarmoku*

***B: berie na vedomie***

*správu o organizačno- technickom zabezpečení Sobranského jarmoku 2013*

Za uznesenie č.40 hlasovali všetci poslanci (13)

## 12.Návrh plánu rokovania Mestského zastupiteľstva v Sobranciach na II. polrok 2013

Predkladá: Ing. Štefan Staško, primátor mesta

Primátor navrhol, aby bod. č. 9 „ Správa o hospodárení Mestského bytového podniku Sobrance, s.r.o. za rok 2012“ , ktorý bol stiahnutý z programu dnešného rokovania ( neprítomnosť riaditeľa MsBP, s.r.o.), bol predmetom programu najbližšieho zasadnutia MsZ ( t. j. 27.08.2013)

MUDr. Petro- podotkol, že sa treba spýtať p. Jančova, či mu vyhovuje ten termín, aby sa zase nedopatrením nestalo ( nejaký zájazd) v čase , keď je zastupiteľstvo

Primátor odpovedal, že keď sa to schváli, tak zajtra to oznámi riaditeľovi MsBP, alebo poprosí pracovníka, aby ho informoval o dátume MsZ, či mu to vyhovuje

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.41 už so zapracovanou pripomienkou

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

**s c h v a ľ u j e**

*plán rokovania Mestského zastupiteľstva v Sobranciach na II. polrok 2013*

Za uznesenie č.41 hlasovali všetci poslanci (13)

## 13. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Sobrance na II. polrok 2013

Predkladá: JUDr. Pavol Kozma, hlavný kontrolór mesta

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.42

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

**A : s c h v a ľ u j e**

*plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Sobrance na II. polrok 2013*

**B : p o v e r u j e**

*hlavného kontrolóra mesta Sobrance vykonať kontroly v súlade s plánom kontrolnej činnosti*

Za uznesenie č.42 hlasovali všetci prítomní poslanci (12)

Nepřítomný : 1 ( Kačur)

## 14. Informatívna správa z vykonaných kontrol hlavným kontrolórom mesta Sobrance

Predkladá: JUDr. Pavol Kozma, hlavný kontrolór mesta

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.43

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

**b e r i e n a v e d o m i e**

*informatívnu správu z vykonaných kontrol hlavným kontrolórom mesta Sobrance za obdobie od 28.03.2013 – 24.06.2013*

Za uznesenie č.43 hlasovali všetci poslanci (13)

## 15. Rôzne

### **A: Prenájom majetku**

Žiadosť Petra Uhrina, Tyršova 47, Sobrance o vypovedanie nájomnej zmluvy v Dome služieb, ul. Michalovská 2, Sobrance

Stanoviská komisii- prílohy zápisnice

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.44

Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní

**s c h v a ľ u j e :**

1. Ukončenie nájomnej zmluvy na prenájom nebytových priestorov s výmerou 28,10 m<sup>2</sup> v Dome služieb na ul. Michalovskej č.2 v Sobranciach s Petrom Uhrinom, Eden Slovensko Tyršova 47 Sobrance dohodou k 31.7.2013,

2. Vypísanie obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov na 2.nadzemnom podlaží v Dome služieb na ul. Michalovskej č.2 v Sobranciach s výmerou 28,10 m<sup>2</sup> so začiatkom nájmu od 1.8.2013 s týmito podmienkami verejnej obchodnej súťaže:

- priestory od 1.8.2013 sú určené na podnikateľské, kancelárske alebo skladové účely,
- nájomca v prenajatých priestoroch nesmie poskytovať pohostinské služby, prevádzkovať výherné hracie automaty,
- cena za prenájom priestorov bude najmenej 606,40 €/rok,
- uchádzač nesmie mať k termínu uzávierky súťaže splatné finančné záväzky voči Mestu Sobrance,
- mesto Sobrance ako vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy, alebo súťaž zrušiť,
- vyhodnotenie súťaže vykoná trojčlenná komisia, menovaná primátorom mesta, pričom pri splnení podmienok súťaže jediným kritériom pre výber najvhodnejšieho súťažného návrhu je najvyššia ponúknutá cena za prenájom .

Za uznesenie č.44 hlasovali : 11 ( Ing. Fabianová, Ferkovič, Ing. Hrebeňák, Kačur, MUDr. Klamo, Bc. Kendereš, Kurčenko, Mgr. Mišo, Ing. Kušnir,MVDr. Petro, MUDr. Rajzaková)

Zdržali sa hlasovania: 2 ( MUDr. Biačko, MVDr. Džurina)

Uznesenie č. 44 schválila väčšina poslancov

**B : Predaj majetku**

1. Vypísanie verejnej obchodnej súťaže na predaj časti parcely C KN č. 572/25

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.45, bod č. 1

Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní

**s c h v a ľ u j e :**

1. Vypísanie verejnej obchodnej súťaže na predaj parcely C KN č.572/25 v k. ú. Sobrance s týmito podmienkami:

- kúpna cena za parcelu C KN č.572/ 25 -zastavané plochy a nádvorie o výmere 37 m<sup>2</sup> je najmenej 115,- €,
- kupujúci uhradí náklady na vyhotovenie GP na vytvorenie predávanej parcely a správny poplatok za vklad kúpnej zmluvy do katastra nehmuteľností ,
- do súťaže nebude zaradená ponuka uchádzača, ktorý v návrhu kúpnej zmluvy ponúkne cenu za hore uvedenú nehmuteľnosť nižšiu ako 115,- € , alebo ktorý k termínu uzávierky súťaže bude mať voči Mestu Sobrance splatné finančné záväzky,
- Mesto Sobrance ako vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy, alebo súťaž zrušiť,
- vyhodnotenie súťaže vykoná trojčlenná komisia, menovaná primátorom mesta, pričom pri splnení podmienok súťaže jediným kritériom pre výber najvhodnejšieho súťažného návrhu je najvyššia ponúknutá kúpna cena .

Za uznesenie č.45, bod č. 1 hlasovali : 12 poslanci

Zdržal sa: 1 ( MUDr. Biačko)

## 2. Vypísanie verejnej obchodnej súťaže na predaj pozemkov na výstavbu garáží

Stanovisko stavebnej komisie : príloha zápisnice ( do podmienok zakotviť aj náklady ostatných vlastníkov garáží za výstavbu prístupovej komunikácie a preložky NN )

MUDr. Klamo sa spýtal, komu sa dajú tie peniaze, akým spôsobom sa rozdelia

Ing. Hrebeňák- objasnil, že oni združili finančné prostriedky na prekládku VN, pôvodne išlo krížom aj popod tie parcely, ktoré teraz sa plánujú na predaj, vybrali financie nielen kvôli ceste, ale aj prekládke kábla VN . Podotkol, že do súťaže sa môžu prihlásiť všetci z tých 4 panelákov, myslí si, že tie garáže nevyriešia nič, pretože im žiadne parkovacie miesto sa nevytvorí, zase parkovanie pri garážach nebude poriešené. Dal návrh, aby v cene za pozemok boli zohľadnené aj finančné prostriedky, ktoré oni združili , a ktoré sa použili pri prekládke vysokého napätia, vyvolávacia cena, aby bola vyššia ako 20,39 €/m<sup>2</sup>

Primátor odpovedal, že všetky prostriedky, ktoré z tohto vziať, budú použité na riešenie tejto prístupovej komunikácie.

Ing. Hrebeňák ešte raz navrhol, aby cena bola minimálne 28 €/m<sup>2</sup>.

Primátor sa spýtal, či to má brať ako jeho poslanecký návrh, aby vyvolávacia cena bola 27 € nie 20,39 €

Ing. Hrebeňák odpovedal, že áno.

Primátor dal hlasovať o poslaneckom návrhu Ing. Hrebeňáka

Za poslanecký návrh Ing. Hrebeňáka hlasovali 12 poslanci

Zdržal sa hlasovania: 1 ( MVDr. Džurina)

Následne predseda NK prečítal návrh uznesenia č. 45, bod č. 2

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

***s c h v a ľ u j e :***

*2. Vypísanie verejnej obchodnej súťaže na predaj :*

*1. parcely C KN č.483/268 - zastav. plocha o výmere 23 m<sup>2</sup>*

*2. parcely C KN č.483/269- zastav. plocha o výmere 22 m<sup>2</sup>*

*3. parcely C KN č.483/270 - zastav. plocha o výmere 22 m<sup>2</sup>*

*4. parcely C KN č.483/271 - zastav. plocha o výmere 22m<sup>2</sup>*

*5. parcely C KN č.483/272 - zastav. plocha o výmere 22 m<sup>2</sup>*

*6. parcely C KN č.483/273 - zastav. plocha o výmere 22 m<sup>2</sup>*

*7. parcely C KN č.483/274 - zastav. plocha o výmere 22 m<sup>2</sup>*

*8. parcely C KN č.483/275 - zastav. plocha o výmere 22 m<sup>2</sup>*

*9. parcely C KN č.483/276 - zastav. plocha o výmere 22 m<sup>2</sup>*

*10.parcely C KN č.483/277 - zastav. plocha o výmere 22 m<sup>2</sup>*

*11.parcely C KN č.483/278- zastav. plocha o výmere 23 m<sup>2</sup>*

*za týchto podmienok:*

- do VOS sa môže zapojiť len súťažiaci s trvalým pobytom na ul. Tyršovej , súp.č.286/38,39, 40,41, súp.č.287/42,43,44,45,46,47, súp. č. 304/47,48,49,50,51, súp.č.305/52,53,54,55 a na ul. Školskej, súp. č. 288/2 a 288/4 v Sobranciach,*
- ten istý uchádzač môže odkúpiť iba 1 pozemok,*
- uchádzač k termínu uzávierky nesmie mať splatné záväzky voči Mestu Sobrance,*
- kúpna cena za pozemok predložená uchádzačom musí byť najmenej 27 €/m<sup>2</sup> pozemku,*
- z uchádzačov , ktorí splnili všetky kritériá súťaže bude ako najvhodnejší vybratý návrh s najvyššou kúpnu cenou,*
- ak z predložených najvyšších ponúk budú najmenej dve ponuky na tú istú parcelu, komisia losovaním určí , ktorá z ponúkaných parciel bude odpredaná ktorému súťažiacemu,*

- súťažiaci k 25.06.2013 musí byť vlastníkom osobného motorového vozidla a nesmie byť vlastníkom garáže,
- Mesto Sobrance ako vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy, alebo súťaž zrušiť,
- kupujúci uhradí 1/11 nákladov na vyhotovenie geometrického plánu na oddelenie parcely C KN č.483/268 až C KN č.483/278,
- kupujúci uhradí správny poplatok za vklad kúpnej zmluvy do katastra nehnuteľností v čiastke 66,- €.
- vyhodnotenie súťaže vykoná trojčlenná komisia, menovaná primátorom mesta, pričom pri splnení podmienok súťaže jediným kritériom pre výber najvhodnejšieho súťažného návrhu je najvyššia ponúknutá kúpna cena.

Za uznesenie č. 45, bod č. 2 hlasovali : 12 poslanci  
Zdržal sa hlasovania: 1 ( MVDr. Džurina)

### **C : Darovacia zmluva**

Darovacia zmluva – Základná škola , Komenského 12, Sobrance – zapožičaný hnutel'ny majetok v celkovej obstarávacej hodnote 10 362 €

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.46  
*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

#### **s c h v a Ľ u j e :**

*prijatie daru- výpočtová technika v obstarávacej hodnote 10.362,- € od darcu – Ústavu informácií a prognóz školstva , Staré grundy 52 , Bratislava , IČO: 039691.*

Za uznesenie č.46 hlasovali všetci poslanci (13)

### **D : Návrh na udelenie ocenení**

- Cena Košického samosprávneho kraja
- Cena predsedu Košického samosprávneho kraja
- Plaketa predsedu Košického samosprávneho kraja

Stanovisko komisie školstva, mládeže : návrh na udelenie cien KSK

1. FLAUTO DOLCE – komorný súbor zobcových flaut pri ZUŠ Sobrance, ktorý pracuje pod vedením p. Pavla Hujdiča

2. Mgr. Gabrielu Kozmovú

Primátor doporučil na Cenu predsedu Košického samosprávneho kraja- FLAUTO DOLCE a na Cenu Plakety predsedu Košického samosprávneho kraja – Mgr. Gabrielu Kozmovú

Predseda NK prečítal návrh uznesenia č.47

*Mestské zastupiteľstvo v Sobranciach po prerokovaní*

#### **s c h v a Ľ u j e :**

1. *Detský zbor FLAUTO DOLCE - komorný súbor zobcových flaut pri ZUŠ Sobrance – na udelenie Ceny predsedu Košického samosprávneho kraja*

2. *Mgr. Gabriela Kozmová – na udelenie Plakety predsedu Košického samosprávneho kraja*

Za uznesenie č.47 hlasovali všetci poslanci (13)

## **16. Diskusia**

p. Kačur – na stavebnej komisii v diskusii boli 2 pripomienky a to:

- potreba opätovného umiestnenie zrkadla na zábradlí lávky cez Sobranský potok
- nadmerné zhromažďovanie rómov pri bloku C2 ( pri predajní Kasič)

Primátor informoval o tom, že :

- má v pláne riešiť 2 zrkadlá
- poďakoval sa za schválenie VZN, kde je možné sankčne uložiť pokutu,
- obrátil sa na p. Hrebeňáka, keď sa dávnejšie rozprávali o poriadku k Zetku medzi garáže ku kotolni, že sa tam spraví plot taký, aký sa urobil oproti TS. Teraz tam budú nejaké vlnité plechy navyše a vzhľadom k tomu, že opäť sa vypísala VOS na predaj kotolne, budeme musieť trochu počkať, dodal , že je to obrovský problém v tejto lokalite.
- v rozpočte sa našli peniaze a zakúpi sa motorová píla nie pre TS, ale z úrovne mesta sa budeme v priebehu roka pokúšať všetky pomocné dreviny a všetky lípy vyvetviť do výšky 6 m, lípy na ul. Hollého, ktoré sa vysadili, nech sa tam idú poslanci pozrieť, neurobili to cigáni, prvotnou príčinou je alkohol,
- poprosil riaditeľov škôl, aby dreviny, ktoré majú vo svojich objektoch odstránili a nahradili nejakou inou zeleňou,
- keď sa riešili garáže, tak dal pokyn, aby pri prechode K3 medzi čiernou bytovkou, jednal to s riaditeľom polície, dá tam spraviť raziu koľko tam býva ľudí na čierno, koľko je tam nelegálnych napojení na energie, či sa to niekomu bude páčiť alebo nie, dá tam spraviť čínsky múr,
- srdečne pozval všetkých poslancov na slávnostne otvorenie kúpaliska, ktoré sa uskutoční 29.06.2013 s začiatkom o 17.00 hod. , potom o 19.00 hod. vystúpenie Petra Cmorika a o 21.00 hod. diskotéka. Keď riešil vstupné s riaditeľom TS, tak sa rozhodol, že on ako primátor mesta žiadne permanentky nedá ani neudelí žiadnu výnimku. Poslanci majú poslanecké preukazy, vstup na základe preukazu budú mať zadarmo.

MUDr. Biačko – ešte dodal, že sme prijali 2 VZN, ktoré dávajú nástroj na to, aby sme niektoré skupiny ľudí sankcionovali. Skupina ľudí, ktorá je pri Kasičovi sa dá ustriechnúť, neexistuje, žeby tam raz za čas nemohol niekto s políciou prísť. Skôr by sme sa mali uberať tak, aby sa vyvolalo jednanie s políciou a primátor k tomu políciu, aby tam tie kontroly robila častejšie.

Primátor odpovedal, že dnes sme schválili iné VZN, najbližšie sa pripravuje VZN o používaní alkoholu na verejných priestranstvách , potom bude k tomu debata a potom môžeme vyzvať políciu, aby to riešila.

## 17. Záver

Primátor na záver poďakoval poslancom za ich účasť .



Ing. Štefan STAŠKO  
primátor mesta

### **Overovatelia :**

Ján KAČUR

MVDr. Marián PETRO